



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: HC.uzpak.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz • 3 января 2003 года, N 3-4 (3095-96) Пятница

| | | | | |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Женщина и бизнес Деловая леди: путь к победе. 2 стр. | Защитники Родины Служба — дело мужское. 3 стр. | Махалла Одной семьей. 5 стр. | Образование Учебники по стандарту... и по карману. 6 стр. | Только для вас И без числа творить добро. 8 стр. |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|

РАЗВИВАТЬ МАЛЫЙ И СРЕДНИЙ БИЗНЕС

Состоялось очередное заседание Республиканского координационного совета по стимулированию развития малого и частного предпринимательства. Вел заседание заместитель Премьер-министра, председатель Совета Р. Азимов. На заседании Координационного совета обсужден и утвержден план работы Республиканского координационного совета по стимулированию развития малого и частного предпринимательства на 2003 год.

ПАНОРАМА ДНЯ

НОВЫЙ КОЛЛЕДЖ

В Нурате сдан в эксплуатацию профессиональный колледж сельскохозяйственного направления. В этом учебном заведении, специализированном на животноводстве, будут готовить кадры зоотехников, ветеринаров, экономистов, фермеров — всего по десяти специальностям.

Пока что вступила в строй первая очередь профессионального колледжа, рассчитанного на 900 мест. Предусмотрено также строительство общежития, спортзала, комнат для занятий. Здание колледжа построено нуратинской фирмой «Шодия». Для его возведения управление капитального строительства хокимията Навоийской области выделило более 700 миллионов сумов.

ПУТЕВКА В АНДИЖАН

В целях воспитания здорового и гармонично развитого молодого поколения в нашей стране большое внимание уделяется развитию массовых видов спорта. Ярким тому примером служат соревнования, регулярно проводимые среди учащихся общеобразовательных школ, средних специальных, высших учебных заведений. «Умид николадр», «Баркамол авлод» и «Универсиада».

В решающую стадию вступил каракалпакстанский этап соревнований «Баркамол авлод», проводимый начиная с ноября минувшего года среди учащихся средних и специальных учебных заведений по 14 видам спорта.

В рамках этого соревнования в Нукусе проведены состязания по курашу, которые уже признаны на международном уровне.

ГАСТРОЛИ «СУРХАНА» В ИНДИИ

Участники группы «Сурхан», снискавшие любовь и уважение меломанов Узбекистана, вернулись с десятидневной гастрольной поездки в Индию. Гастрольные концерты группы «Сурхан», проведенные ее участниками встречи и беседы не только пополнили в Индии ряды поклонников узбекской музыки и танцевального искусства, но и внесли своеобразный вклад в дело дальнейшего укрепления культурных связей между двумя странами.

О ПОГОДЕ...

ЗИМА

Сегодня по Узбекистану ожидается переменная облачность, без осадков. Ночью и утром туман. Дневная температура воздуха: по Каракалпакстану и Хорезмской области — 3-8 градусов тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 3-8 тепла; по Кашкардарьинской и Сурхандарьинской областям — 10-15 тепла; по областям Ферганской долины — 4-9 тепла; по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской и Самаркандской областям — 9-14 тепла. В столице республики переменная облачность, без осадков. Ночью и утром туман. Температуры воздуха: ночью 1 мороза — 1 градус тепла, днем — 10-12 тепла.

Координационным советом заслушаны отчеты заместителей хокимов по экономическим вопросам Сырдарьинской и Сурхандарьинской областей о создании условий для развития малого и среднего бизнеса, правовой защиты предпринимательства от незаконного отвлечения средств предприятий местными органами власти, необоснованного затягивания сроков, связанных с осуществлением начала деятельности предприятий МСБ после их регистрации.

ПРОЕКТ СОДЕЙСТВИЯ ТОРГОВЛЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЕЙ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

Жамшид РАУПОВ, корр. УзА.

Азиатский банк развития (АБР) одобрил заем Узбекистану и Таджикистану на общую сумму 90 миллионов долларов США для улучшения операционной деятельности и эффективности системы передачи электроэнергии Центральной Азии.

Данный региональный проект по модернизации передачи энергии будет содействовать развитию региональной торговли энергией и эффективному сотрудничеству республик Центральной Азии, а также первым шагом к долговременной цели установления оптового регионального рынка энергии.

Приоритет, отпущенный в Узбекистане под руководством Президента Ислама Каримова развитию топливно-энергетического комплекса, позволил в кратчайшие сроки добиться энергетической независимости страны. На ее долю приходится четвертая часть общего объема промышленного производства. Общая мощность всех гидроэлектростанций республики составляет сегодня 1,420 мегаватт, а протяженность электрических сетей — более 224 тысяч километров.

Как известно, энергосистема Центральной Азии включает в себя высоковольтные линии передач, соединяющие южный Казахстан,

не выполнены прогнозные задания по созданию предприятий МСБ, кредитованию субъектов предпринимательства. В области за истекший период 2002 года не реализован ни один инвестиционный проект по иностранным кредитным линиям, имеют место факты отвлечения средств предпринимателей, нарушения сроков государственной регистрации предприятий, препятствуют трудности в последующий период при получении лицензий, разрешений, подключении к сетям газоснабжения, электро-снабжения, канализации и др.

(Окончание на 4-й стр.)

Кыргызскую Республику, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан. Эта система управляет 83 электростанциями общей мощностью 25 000 мегаватт.

Надо отметить, что после распада бывшего Союза в 1991 году торговля энергией снизилась до 80 процентов, поскольку каждая страна сфокусировала свои усилия на достижении самообеспеченности электроэнергией.

Это привело к тому, что некоторые республики стали производить электроэнергию из дорогих топливных ресурсов и перестали импортировать избыточную электроэнергию из соседних стран, имеющих более дешевые обновляемые источники гидроэлектростанций.

Данный проект поможет в решении вопросов, связанных с материальной инфраструктурой, которая включает в себя восстановление 300 километровых подстанций и перекондукторов для улучшения надежности системы, модернизацию диспетчерских и коммуникационных устройств для оптимизации работы системы, установку новых измерительных устройств по учету поставок энергии между обеими странами в целях более точного измерения реализуемой энергии.

(Окончание на 4-й стр.)



14 января — День защитников Родины

Отчизны верные сыны

1 сентября 1995 года впервые созданной в странах Центральноазиатского региона Академии Вооруженных Сил Республики Узбекистан глава нашего государства Ислам Каримов вручил Грамоту Президента и Боевое знамя. А на следующий день, выступая с приветственной речью, он подчеркнул особую важность этого центра

передовой военной мысли в деле воспитания высокопрофессиональных, эрудированных офицеров, пожелав успешное преподавателям и слушателям.

Как показало время, здесь на «отлично» справлялись и справились с поставленными задачами. Выпускники академии проявили себя с самой

лучшей стороны во всех родах войск. Они и их подчиненные надежно защищают мирную жизнь нашей Отчизны.

Фото Рашида ГАЛИЕВА.

Материалы о непростых армейских буднях нашей армии читайте на 3-й странице.

Репортеры сообщают

НОВОГОДНИЙ СЮРПРИЗ РУСТАМА

В 2002 году шахматисты нашей страны занимали призовые места на многих престижных соревнованиях. Весомый вклад в эти успехи внес молодой гроссмейстер Рустам Касымджанов. На днях он одержал победу еще в одном турнире.

Зомир ТАШХОДЖАЕВ.

Как сообщил корреспонденту УзА старший брат Рустама — Хуршид Касымджанов, четыре шахматных мастера, успешно участвовавших в состязаниях на протяжении последних шести месяцев, были приглашены в испанский город Памплона. В играх турнира («Памплона-2002»), кроме нашего соотечественника Р. Касымджанова, участвовали Игорь Болонган из Молдовы, Иван Соколов из Македонии и испанец Поно Валехо.

Победившие своих соперников Р. Касымджанов и И. Болонган провели две встречи между собой за первенство. В обеих узбекский шахматист превзошел соперника и таким образом стал победителем турнира. В общем, минувший год для нашего шахматиста оказался удачным. То, что Рустам занял второе место в соревнованиях на Кубок мира, состоявшихся в октябре в индийском городе Хайдарабад, явилось свидетельством того, что его ожидает большое будущее на этом поприще.

Для стабилизации экологической обстановки в бассейне Аральского моря задействованы все возможности. При этом большое значение приобретает поддержание чистоты воды имеющихся внутренних озер на одном уровне.

ВОССТАНАВЛИВАЕТСЯ ПРИРОДНЫЙ БАЛАНС

А.АРТЫКБАЕВ, корр. УзА.

В результате маловодья, наблюдавшегося в последние годы в этом регионе, несколько уменьшился объем воды озера Ялтырбош, занимающего 30 тысяч гектаров площади в Караульском районе. В настоящее время для поддержания воды озера на одном уровне протяженностью в 32 километра поднута глиняная дамба и интенсивными темпами ведутся работы по строительству бетонного сооружения с пропускной способностью до 10 кубометров воды в минуту. Строительство ведут рабочие акционерного общества «Караульскукуриллиши».

История края в звуках мелодий



Желающих погрузиться в него было так много, что даже пришлось организовать своего рода конкурс. Самый молодой (по времени образования и возрасту его участников) ансамбль с первых дней стал осваивать исполнение традиционных национальных фольклорных мелодий, песен, сказаний о прошлом края, его жителей. Восхождение древней, почти забытой манеры исполнения требует кропотливой работы и, конечно, времени. Несмотря на это, ансамбль завоевал своего зрителя, поклонников фольклорного искусства.

На областном конкурсе «Узбекистан — Ватаним мизини» ансамбль завоевал 1-е место.

Фото С.ЗУФАРОВА, УзА.

ВНИМАНИЕ! «ПРЯМАЯ ЛИНИЯ»!

Для читателей газет «Народное слово» и «Халк сузи»

АЛЛО, ВАС СЛУШАЕТ МИНИСТР НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

«Прямая линия» с министром народного образования Рисбоем Журавлевым состоится 17 января с 10.00 до 12.00 по телефонам: 139-42-14, 139-19-59.

Можно заранее задать интересующие вас вопросы, связавшись по телефонам: 133-38-01, 133-10-17, а также прислав их по факсам: 133-71-07, 139-11-73. E-mail: slovo@uzpak.uz

Добро пожаловать на «Прямую линию»!

ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

Нанесен очередной удар



Американские и британские самолеты нанесли удар по позициям ПВО Ирака в южной части этой страны (сообщает центральное командование вооруженных сил в США в Тампе (штат Флорида)). Операция проведена после того, как иракские самолеты вошли в так называемую бесполетную зону, куда запрещен доступ иракским ВВС, сообщает агентство «Интерфакс».

Приговор террористу

Лидер прочеческой турецкой группировки Мухаммед Эмин Токчан был приговорен турецким судом к 12 годам лишения свободы, передает Би-си-Ньюс. 12 членов его вооруженного формирования были освобождены в зале суда, несмотря на то, что были приговорены по меньшей мере к трем годам заключения. Судьи сочли, что этот срок покрывается временем, которое они провели в тюрьме, ожидая суда. Обвинение требовало для террористов значительно более сурового наказания, предлагая осудить Токчана на 26 лет тюремного заключения, а его сообщников — на 19 лет.

Играем за Марсель

На сайте марсельского футбольного клуба «Олимпик» появилось уведомление о том, что в команду вошел новый игрок — молодой российский нападающий Дмитрий Сычев. Официальное подтверждение информации о покупке Сычева, которая стала известна еще 20 декабря. Ожидается, что этот игрок может сыграть за новую команду в матче против корсиканской «Бастии».

Говорящий шимпанзе

В Государственном университете Джорджии в Атланте (США) карикозный шимпанзе Кинзи поставил под сомнение распространённое мнение о невозможности зарождения языка у животных. Кинзи самостоятельно изобрел четыре отдельных звука для обозначения понятий «банан», «сок», «внутри» и «да». Он произносит эти звуки, сохраняя их значение, в разнообразных ситуациях. Сейчас ученые пытаются выяснить, являются ли четыре слова Кинзи имитацией человеческой речи, свидетельствует агентство «Интерфакс».

Расстреляны миссионеры

В Йемене убиты три американских миссионера. Четвертый доктор получил серьезные ранения. Очевидцы сообщают, что неизвестный, вооруженный автоматом Калашникова, открыл огонь по докторам христианского миссионерского госпиталя Мазден, расположенного недалеко от города Джидда в провинции Ибб. Как передает Lenta.Ru, три доктора были убиты на месте, четвертый получил серьезные ранения. Среди убитых две женщины.

Здесь мы живем

2003 год объявлен в нашей стране Годом махалли. Институт махалли существует в Узбекистане издревле. Перевести слово на иные языки так же трудно, как и вместить в одно понятие все аспекты человеческого бытия. Она всеобъемлюща, как сама жизнь. Точнее, она и есть наша жизнь. Родясь, мы сразу попадаем в руки самой уважаемой и старшей женщины махалли, растем и мужаем под опекой седовласых аксакалов. «Одобрит ли махалля?» — гадаем мы, выбирая невесту. «Что скажет махалля?» — мучает нас вопрос, когда мы делаем неверный шаг. «Махалля поможет», — уверены мы, когда нужна помощь и поддержка. Махалля не абстрактное понятие. Она живой организм, поскольку это трудолюбивые люди, это мы с вами. Вот о том, как мы живем, работаем, отдыхаем, празднуем, и наш сегодняшний рассказ.

Махалля «Дустлик» в городе Пахтакорре Джизакской области считается центральной и, пожалуй, одной из самых многочисленных. В ней проживает свыше 4.000 человек. Далеко не каждый смог бы взять на себя руководство сходом граждан этой махалли. Уж слишком тяжел груз ответственности. А вот Альфия Узакова, пенсионерка, ветеран труда, когда жители предложили ее кандидатуру, не побоялась работы, стала председателем схода граждан этой махалли и сумела доказать, что женщине такая работа по плечу.

Женщине по плечу

Первым делом она взялась за наведение должного порядка. Энергии ей не занимать! Узакова долгие годы проработала в органах милиции инспектором по делам несовершеннолетних и даже была награждена знаком «Отличник милиции». За очень короткий срок в махалле была наведена чистота, высажены сотни саженцев декоративных и фруктовых деревьев. Надо сказать, что к вопросу озеленения и сохранения насаждений Альфия-опа относится с большой любовью. Ведь еще в начале шестидесятых она с семьей переехала сюда из южных районов Узбекистана. Является первоце-линницей. Приехала вроде бы на время, да так и осталась в этих гостеприимных краях. Здесь получила образование, создала семью, стала ветераном труда.

— Первым делом в нашей махалле мы уделяем внимание трудоустройству молодежи, оказанию помощи одиноким пенсионерам, детям-инвалидам. Вот и в канун новогодних праздников этой категории граждан мы совместно с представителем Общества Красного Полумесяца вручили подарки, выдали денежную помощь, — говорит Узакова, председатель схода граждан махалли «Дустлик» города Пахтакорра.

Женщина побеспокоилась и о том, чтобы в ее махалле заработала вечерняя горючая ярмарка на 50 мест, открылся новый банкетный зал. И это не предел. Планов у председателя много.



На опыте старейших

Одной семьей

— Вы знаете, первые поселения на месте нашего поселка появились еще 600 лет тому назад. Из рода в род коренных семей передается легенда о том, что на ее месте стоял когда-то сторожевой пункт войска Амира Темура. — Именно с этого сообщения начался наш разговор с председателем махаллинского схода граждан «Гульбог» сельского схода «Ниязбаш» Янгйульского района столичной области Абдумаликом Нишоналиевым.

Мысль о том, что они, жители Ниязбаша, — возможные потомки воинов великого Сахибхана, наполнила гордость всех, с кем бы мне ни пришлось разговаривать. Приятно, что проявляется это больше в их делах.

— Здесь проживают 7.270 человек. Насчитывается 1.300 дворов. У нас даже школа своя есть, — продолжает Абдумалик-ака. — Я считаю, что главная

наша забота — дети. Им строить наше будущее, продолжать наши дела.

Для детей, а их в махалле в возрасте до 16 лет 1.218 человек, действительно сделано немало. К примеру, в школе один раз в неделю организуются встречи с уважаемыми людьми махалли. По инициативе инспектора по профилактике правонарушений местного опорного пункта милиции создан правовой клуб. Свободное от занятий время ребята могут проводить в спортивном городке.

— Как бы много ни делали для воспитания молодежи школа и махалля, основы воспитания ребенка получает все-таки в семье. Поэтому мы интересуемся, как живет каждая семья. Тут мне без моих помощников — активистов женсовета и примирительной комиссии — никак не обойтись, — делится Нишоналиев. — До конфликтов не доводим.

Здесь не принято бивать порог махаллинского схода, чтобы малообеспеченным помочь вымалывать или, к примеру, одиноким старикам ремонт крыши сделать. Все на виду. Всегда навесит с гостинцами и хашар общий устроит. А уж праздники и вовсе обязательно одним дастарханом отмечают. Загодя представители схода каждый дом обойдут, поздравят и на торжество позовут.

Несмотря на свою древнюю историю, улицы махалли «Гульбог» выглядят ухоженными и какими-то помолодевшими. Председатель рассказал, что только в этом году заасфальтировали несколько улиц, посадили свыше тысячи декоративных и фруктовых деревьев. Справили несколько новоселов у сельчан, заработали новая чайхана, СВП, два магазина.

— В канун Нового года подвели итоги конкурса «Лучшая

невеста». В течение года мы проводили несколько таких соревнований: «Лучшее подворье», «Самая дружная семья», «Здоровое поколение — здоровое общество», «Самый примерный отец». Знаете, мы сами даже такой активности не ожидали. Каждая семья не только старается принять участие, но и помочь в организации. Кто двор свой предлагает для проведения, кто старинные наряды несет, кто готов в оркестре национальных инструментов поиграть. Мне легко здесь работать! — сказал в заключение беседы Абдумалик-ака.

НА СНИМКЕ: активисты махалли «Гульбог» Гульмирза Бекмирзаев, Тажидой Юлдашев, Абдумалик Нишоналиев (аксакал), Абдужаббар Рузमतов, Жаббар Махмасидов.



К свадьбе — и наряд!

— Назира, вот это посмотри. Оно тебе больше к лицу. Смотри, какая вышивка и фата к нему, — хлопочет вокруг молодой девушки Дильфуза-опа. — И для Тахира подберем. Когда он придет?

Махаллинский пункт проката свадебных нарядов открылся в махалле имени А.Назарова, что в Хаминском районе столицы, в начале прошлого года по инициативе председателя женсовета Замиры Ахмаджановой. Здесь подумали так: надо поддержать семьи в столь ответственный момент.

Свадьба — это всегда огромный расход для обеих семей: угощения, транспорт, подарки. А тут еще и наряды! Они ведь всего, почитай, на 2—3 часа нужны.

На активе махалли решили приобрести несколько самых различных свадебных платьев со всеми необходимыми атрибутами и костюмом для женихов. Здесь можно подобрать наряды для молодоженов и в национальном стиле. Кому что нравится!

— Плата за прокат — самая приемлемая. Разработали и систему скидок. Мы же в махалле

хорошо знаем достаток каждой семьи. Малообеспеченным семьям даем и вовсе бесплатно, — рассказывает Замира-опа. — А платья и костюмы у нас — просто заглянь! Пусть жизнь и наших новобрачных будет такой же. Счастья им большого!

НА СНИМКЕ: председатель женсовета махалли имени А.Назарова Замира Ахмаджанова, активисты Дильфуза Турсунова и Вазира Наргизбаева демонстрируют новые модели.

Капремонт своими силами

— Решили и сделали. Это я о том, что мы своими силами произвели капитальный ремонт заброшенных домов, — рассказывает председатель махаллинского схода граждан «Богишомол» столицы Бахтиер Ходжаев. — Многим из жилых строений уже под тридцать. Частично или полностью пришла в негодность и сантехника. Внешний вид некоторых четырехэтажек тоже оставляет желать лучшего.



Всем миром

Махалля «Чигатай-дарбаза» находится в старгородской части Ташкента. А это значит, что существует она очень давно, и традиции, которые чтут и соблюдают здесь, складывались столетиями.

— Очень символично, — говорит председатель махаллинского комитета Анавар-ака Эшпулатов, — что нынешний год объявлен в Узбекистане Годом махалли. Махалля как общественное объединение, как орган самоуправления граждан сегодня обустраивается и расширяется. Взять хотя бы нашу — к новогодним праздникам у нас было новоселье, махаллинский комитет переехал в новое здание, где все сделано так, чтобы люди могли и эффективно работать, и провести свободное время.

«Чигатай-дарбаза» — это пять тысяч человек населе-

ния, около 1.700 благоустроенных дворов. И каждый знает не только своего ближайшего соседа, но практически любого жителя махалли. «Чигатай-дарбаза» — это 7 продовольственных магазинов, 20 столовых, чайхан и кафе, это 3 парикмахерские, 1 салон красоты, 4 пункта ремонта обуви, 2 фотоателье и 2 ателье по ремонту телерадиотехники, это 30 лепешечных цехов, это несколько автомастерских, кондитерские и швейные цехи, это... Да разве все перечислишь. Можно сказать по-другому: уже сегодня махаллинцы живут столь же благоустроенно, а во многом даже лучше, чем

в новых многоэтажных районах. Ну где, скажите, столь дружно починят вам крышу, как это сделали хашаром двух дворах жители «Чигатай-дарбаза»? Где регулярно помогают маломощи? Где устраивают щедрые праздники с ароматным пловом — так, как устраивает их махалля?

На нынешний год здесь строят большие планы. Но первое из первых — к празднику Науруз отремонтировать в одном стиле фасадные части домов по улице Фароби и высадить 1.000 саженцев фруктовых и декоративных деревьев. Как всегда, в этой работе примет участие вся махалля.

НА СНИМКЕ: в новом махаллинском гузаре.

Взялись за благоустройство

С объявлением 2003 года Годом махалли граждане Андижана выступили с инициативой провести двухмесячник по благоустройству, озеленению и улучшению санитарного состояния своего места жительства.

По мнению инициаторов, для проведения подобного мероприятия необходимо возродить многовековой опыт предков, когда предприниматели, бизнесмены и просто обеспеченные люди — жители махалли выделяли часть своих доходов на стро-

ительство гузаров, объектов бытового обслуживания, небольших рынков, торговых рядов, а также школ, больниц, медпунктов. Кроме того, инициаторы почина призвали андижанцев оказывать повсеместную, малообеспе-

ченным и многолетним семьям и не оставляющее поколение. Тем самым, по их мнению, каждый житель махалли сможет внести свою лепту в выполнение государственной программы, принятой на Год махалли.

Юмор

За пивалой чая

Какой праздник без шуток! В каждой махалле обязательно есть свои остроусловы, балагуры, без которых ни одно застолье и ни одно торжество не обходится. Но, наверное, всегда любимы в народе будут шутки веселого мудреца, героя многочисленных анекдотов Ходжи Насреддина. Народная фантазия наделила своего любимца такими чертами характера, которые хотел бы иметь каждый: добротой, чувством юмора, хитростью, умением выходить из любого положения. А где в основном рассказывались его забавные истории? Конечно, за дастарханом. Вот несколько из них.

Дружил Насреддин с известным музыкантом. Однажды звал он Ходжу к себе в гости, усадил на айван и принялся играть на разных инструментах, всякий раз объясняя, чья мелодия и как она прекрасно звучит. Насреддин, видя, что хозяин увлекся и не растителает дастархан, начал то и дело поглядывать в сторону кухни, не начали ли там стряпать.

Переиграв все мелодии, музыкант спросил: — Ну, какая тебе, дорогой друг, больше нравится? Ходжа вздохнул и, бросив печальный взгляд на кухню, сказал: — Та, что издает шумовка при ударе о край котла!

По заказу Насреддина в чайхане приготовили курицу. Только он начал есть, в чайхану зашел бездельник и пристал к нему: — Приятного аппетита, Ходжа! Как курица, хорошо прожарилась? Не оторвешь ли мне девую ножку? — М-м-м... — промычал Насреддин, стараясь жевать побыстрее. — Что? — переспросил бездельник. — Курица не моя, не я ее готовил, — сказал Насреддин, жуя еще быстрее. — Как же не твоя, если ты ее ешь? — Странный ты человек, — сказал, закончив трапезу и утирая рот, Ходжа. — От

тебя бублет, если ты согласишься? ...

Вернулся с поля Насреддин поздно вечером и спросил: — Жена, что есть на ужин? — Я сварила машхурду, — ответила она. — Мы с детьми поели, тебе оставили.

Она принесла ему большую миску. Ходжа съел и воскликнул: — Поистине, давно не ел ничего вкуснее. Есть еще? — Жена принесла вторую. Насреддин быстро справился и с этой. Потом попросил еще. И третья миска быстро опустела.

Услышав голос отца, дети кинулись к нему: — Отец, поиграй с нами. Насреддин осторожно отстранил их и сказал: — Отойдите! А то я расплескаюсь! ...

Пригласили как-то Насреддина на пельмени. Пока хозяйка готовила, его appetite так разыгрался, что когда принесли блюдо с дымящимися и ароматными пельменями и поставили перед ним, Ходжа начал отпирать в рот по две штуки сразу.

— Дорогой Ходжа, — изумился хозяин, — зачем вы берете в рот сразу по два пельменя? — Что делать, — ответил тот, — три не помещается!



Веселись! Праздники пришли!

Что может быть замечательнее, чем новогодние праздники: хороводы у елки, подарки от Деда Мороза, беззаботное время школьных каникул. Все эти радости испытали ребята нашей большой страны. Лесная красавица со сказочными пер-

сонажами и обязательными новогодними презентами пришла благодаря взрослым, в первую очередь из благотворительного фонда «Махалля», в большие и светлые залы в городах и небольших уютных, но обязательно щедро украшенных сельских домах культуры.



НА СНИМКАХ: так весело, с обязательным сказочным гостем Дедом Морозом встретили Новый год янгйульские мальчишки и девчонки.

Содержание — не значит объемность

— Первый и очень важный аспект проблематики, связанной с необходимостью разработки и издания отечественных учебников нового поколения, в том, что кардинально изменилось само содержание образования, — считает первый заместитель министра народного образования, кандидат педагогических наук, доцент Рустам Ахлидинов. — Как известно, в советский период большинство учебников составлялось в Узбекистан из центра. У нас они только переводились, а затем рассылались по школам. Но при этом абсолютно не учитывались наши особенности, история, культура. Взять хотя бы историю Узбекистана. До обретения независимости на ее изучение было отведено только 17 часов в год. Понятно, что школьники не только не знали этот предмет в необходимом им — гражданам республики — объеме, но и получали одностороннюю, тенденциозную информацию. Такой подход к отечественной истории после обретения независимости не мог устраивать организаторов учебы. А потому сразу же встал вопрос о разработке учебной литературы нового содержания. Причем не только по истории, но и по всем общественным, гуманитарным и другим направлениям. Ныне положение кардинально изменилось: например, история Узбекистана стала отдельным предметом. Общее количество отведенных на него часов возросло до 340. Свои учебные пособия появились и по другим дисциплинам. К примеру, только за последние 3 года издано более 140 наименований учебников, в том числе новых. Уместно добавить, что нашим позитивным опытом заинтересовались в соседних странах. Так, недавно к нам через дипломатические каналы поступило письмо депутатов Жогорку Кенеша Кыргызской Республики с просьбой оказать содействие в получении комплекта учебников для изучения опыта патриотического воспитания в школах Узбекистана. Мы пошли навстречу своим кыргызским коллегам...

Однако нельзя умолчать, что новые учебники поначалу создавались у нас в спешке. Этого требовала быстро меняющаяся ситуация в стране. И в процессе последующей их "эксплуатации" стали обнаруживаться недоработки и неточности в содержании некоторых из них. Впрочем, и сегодня, в наше динамичное время, очень быстро меняется содержание учебников: немалая их часть, изданная в прошлые годы, морально устарела. Однако разработчикам новых учебников необходимо учесть главное. И родителям, и государству в силу многих объективных причин учебники ныне обходятся дорого. Судите сами: стоимость одного комплекта даже для младших классов (не говоря о старшеклассниках) вполне соотносима с трехкратным размером минимальной заработной платы.

В этой связи поиск путей, позволяющих сделать новые учебные пособия более доступными, находится в русле программ социальной защиты населения. А она названа в докладе Президента нашей страны Ислама Каримова на IX сессии Олий Мажлиса одним из семи главных приоритетов дальнейшего развития страны. И, говоря о социальной защите, необходимо отметить, что только в 2002 году для библиотечного фонда выделено из бюджета 8,8 млрд сумов, что в шесть раз больше, чем в прошлом году. Все эти учебники предназначены для учащихся из малообеспеченных семей. Но тем не менее важно использовать все, что помогает малоимущим слоям узбекистанцев рационально и экономно расходовать семейный бюджет. Вопросы рационализации, снижения себестоимости учебной литературы должны быть поставлены во главу угла. Каковы же конкретные пути улучшения ситуации?

Один из самых перспективных, по мнению специалистов МНО, вариантов — совместный проект правительства Узбекистана с Азиатским банком развития "Совершенствование системы издания учебников и учебной литературы для общеобразовательных школ". Он реализуется в сотрудничестве с Британским советом и другими авторами и специалистами. В соответствии с ним взят кредит в размере 40 млн долларов США. Половина этой суммы направлена на издание учебников и еще столько же — на совершенствование полиграфической базы. Эти средства уже активно осваиваются. Немаловажно, что в рамках проекта узбекские специалисты ознакомились с опытом других стран в сфере создания учебников, а также вместе с международными консультантами приняли участие в семинарах, симпозиумах и конференциях, на основе решения которых были разработаны конкретные мероприятия.

В 2000 году 20 узбекских авторов и специалистов приняли участие в одномесячной учебной программе в Великобритании. Во время обучения они познакомились с процессом разработки учебников и получили значительный опыт в этой сфере. И очень важно, что они общались с британскими специалистами, уяснили для себя много нового и интересного. Все это помогло нашим авторам критически оценить свою работу и найти новые подходы в изложении учебного материала. Многие разработчики на примере лучшего зарубежного опыта убедились в том, что содержательность — не значит объемность. Очень важно рационализировать объем, чтобы уменьшить общие затраты на учебники и другие учебные материалы. К примеру, типичный учебник для начальных классов по математике в европейских школах состоит в среднем из 96—120 страниц. У нас же такой учебник почти вдвое толще. Сознательный переход к учебникам с более реалистичным объемом материала для изучения в рамках ГОСов и учебных программ может привести к значительным финансовым сбережениям как для правительства Узбекистана, так и для родителей.

В разработчики — по тендеру

Конкуренция в условиях рынка — дело наиважнейшее. Лучший и экономичный проект — это всегда продукт состязательности. В свое время Президент нашей страны, усилиями которого развитие нашей образовательной модели возведено в ранг государственных приоритетов, сказал, что учебники должны создаваться через очень большой конкурс знатоками своего дела. А их заинтересованность должна стимулироваться высокими авторскими гонорарами. Ведь разработка учебной литературы — всегда ответственное и почетное задание. Учтя эти требования, разработаны Концепция создания и издания учебной литературы для системы непрерывного образования, другие нормативные документы.

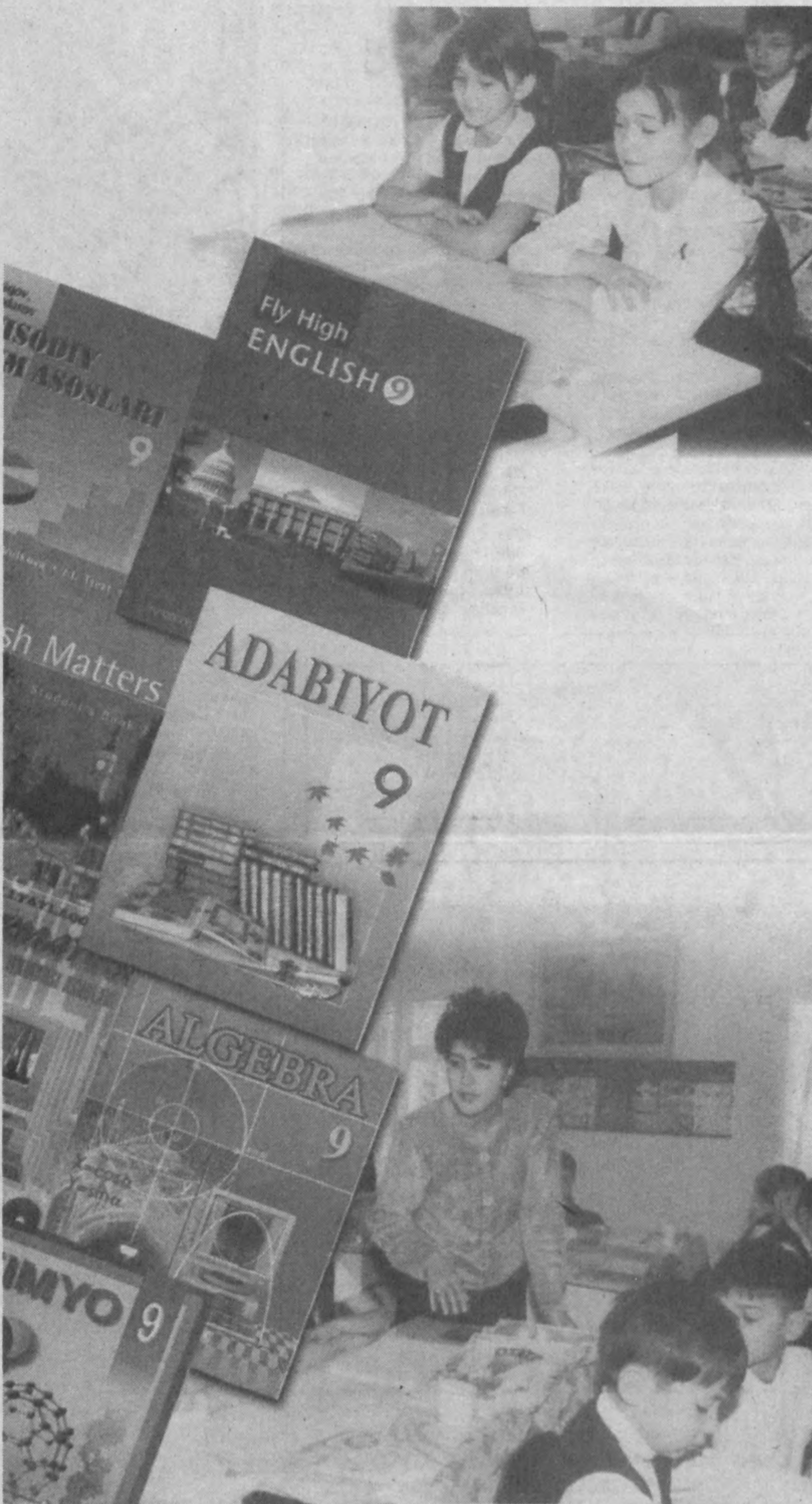
Над новым поколением учебников наши специалисты в последние годы работают в тесном сотрудничестве с Азиатским банком развития, Британским советом и германским Институтом Гете. Оценка и отбор новых учебников являются предметом тендера между узбекскими и несколькими зарубежными издательствами. Активное внедрение тендерной системы — результат осуществления проекта "Совершенствование системы издания учебников и учебной литературы для общеобразовательных школ", финансируемого правительством Узбекистана и Азиатским банком развития. Одной из условий тендера — разработка методического пособия для учителей (книги

Аналитический обзор

В школах завершилась первая половина учебного года. А звонки и обращения наших читателей, сетующих на дороговизну и нехватку учебных пособий, столь же часты, как и в сентябре. Сегодня, как и вчера, серьезность проблем, связанных с обеспечением общеобразовательных школ учебной литературой, очевидна. Ведь в настоящее время в 6.865 учреждениях дошкольного образования и 9.692 школах республики воспитывается и обучается более 6 млн 640 тысяч юных узбекистанцев. Что нужно учесть и предпринять для того, чтобы разработать, издать и предложить нашим учащимся учебники по стандарту, а их родителям — по карману? Специалисты Министерства народного образования (МНО) Узбекистана в соответствии с требованиями Национальной программы по подготовке кадров и в партнерстве с зарубежными коллегами на основе серьезного анализа определили и реализуют конкретную программу улучшения обеспечения узбекистанских школьников учебной литературой нового поколения. Насколько она эффективна, покажет будущее. А пока на основе бесед с руководителями отрасли, материалов представительного международного семинара по данной теме, который состоялся в Ташкенте, попытаемся откровенно объяснить нашим читателям, что именно, как и почему осложняет ситуацию с обеспечением нашей образовательной системы необходимой учебной литературой. И что конкретно делают организаторы отрасли для изменения ситуации в лучшую сторону. И так...

ПО СТАНДАРТУ...

ЖИЗНЬ



И ПО КАРМАНУ

для учителя), как неотъемлемого компонента учебника, предоставляемых на рассмотрение экспертной комиссии. Книги для учителя позволят исключить из учебников материал, ранее предназначенный только для учителей, что улучшит качество, сократит объем и, таким образом, снизит себестоимость учебника. Кое-что из этого дополнительного материала может быть использовано непосредственно учащимися.

Другое важное преимущество тендера — конкуренция между издательствами, а не между отдельными группами авторов. Соискателями выступают целые коллективы. Они очень серьезно работают над материалом, ищут, стремятся включить сюда что-то новое, оригинальное. Таким образом, экспертная комиссия рассмотрит и оценит не только саму рукопись, но и иллюстрации, дизайн страниц и разметку, а также макет и образец переплетенной книги. Учебники, разработанные на основе тендерной системы, как считают специалисты, отличаются простотой изложения, научностью, качеством полиграфического исполнения.

Первый тендер между издательствами закончился в марте 2002 года. Причем, по данным МНО, уже на первой стадии удалось добиться ощутимого экономического выигрыша. Цена одного учебника снизилась примерно вдвое. Если, скажем, один учебник стоил 1.200 сумов, то в условиях тендерной системы ходовой набор "учебник плюс учебное пособие" обойдется родителям по цене 700—800 сумов. Выигрши, согласитесь, налицо. Имеющаяся информация указывает на то, что идет разработка альтернативных учебников в ответ на тендер между издательствами. Более десятка узбекских и иностранных издательств проявили конкретный интерес к участию в тендере. Причем участие иностранных разработчиков не только придаст тендерной системе большую со-

стязательность, но и позволит значительно поднять уровень полиграфического исполнения изданий.

Рычаг экономии — аренда

В сентябре 2001 года МНО начало эксперимент по обеспечению учащихся учебниками на основе арендной системы. Он охватывал 575 школ в 14 районах (по одному в каждой области страны), где обучалось около 240 тысяч (6 процентов) учащихся. Была установлена арендная плата с родителей за комплекты учебников по шести классам школы. Уже через 4 месяца после начала эксперимента арендная плата была заплачена родителями в арендный фонд. В настоящее время подобная система внедряется в национальном масштабе. И надо сказать, что родители поддерживают концепцию аренды учебников. Именно она позволит добиться полного обеспечения учебниками всех учащихся по всем ключевым предметам во всех классах. А это является основой для эффективного выполнения учебной программы и ГОСов. Немаловажно, что сбережения от экономии на учебниках могут быть использованы на другие важные образовательные нужды.

На основе ГОСов и программ по состоянию на ноябрь прошлого года республиканскими издательствами выпущено 30,5 млн экземпляров учебников по 517 наи-

менованиям. Только за счет средств Азиатского банка развития для арендной системы издано и разослано на места 4,6 млн экз. учебников по 12 наименованиям. Такая практика позволила снизить стоимость учебника при оптовой покупке. Она способствует достижению конкурентоспособных цен посредством проведения тендера между издательствами. И даже позволяет гарантировать то, что не будет излишне дорогостоящих учебников из-за изменений в учебной программе или содержании. Кроме того, уменьшаются издержки на распространение учебных материалов, а гарантированные поставки учебников непосредственно в школы позволят уменьшить остроту проблемы дефицита и наценки, избежать розничной продажи по завышенным ценам.

Арендная плата снизила общую стоимость поставки учебных материалов в школы на 20—25 процентов. К примеру, один комплект (это примерно 11 учебников) для ученика 6-го класса стоит более 16 тысяч сумов. А при арендной системе он обходится в пределах 3,5 тысячи сумов. Таким образом, родители оплачивают только четвертую часть учебников. Получив такой "удешевленный" комплект в начале года, школьник в конце учебной программы (опять же за четверть цены) возьмет другой учебник. Так 4 года подряд создается так называемый оборотный фонд учебников. Деньги за арендные учебники аккумулируются на специальных банковских счетах в районном отделении "Пахтабанка" (именно он выиграл тендер на проведение таких операций), которые имеет каждая школа.

С будущего учебного года намечено расширить рамки арендной практики: она распространится со 2-го по 5-й класс. А еще через год — на шестые—восьмые. Так что, если брать в целом по республике, то на банковских счетах школ появятся немалые суммы. И если, скажем, года через два-три часть арендуемых учебников устаревает, т.е. произойдет износ, то их можно будет заменить, не беря из бюджета ни одного сума. Сама арендная система задумана как самоокупаемая и самофинансируемая. Как получится у нас, зависит от многих факторов. В том числе и от человеческого: отношение к книгам должно быть бережным.

Масштаб потребности

Конечно, за прошедшие годы в решении проблемы учебников сделано немало. Но еще больше сделать предстоит. Без оборотных учебников узбекская образовательная модель просто не получит должного развития. Ведь в настоящее время они являются важнейшим источником, доступным и учителям, и учащимся. В этом смысле преимущества аренды учебников должны проявить себя. Ведь нельзя умолчать, что в Узбекистане школьные библиотеки и ресурсные центры в основном маленькие и с очень ограниченным доступом для учащихся. Запасы библиотек скудны, устарели и не во всем соответствуют новым ГОСам. Книги основного запаса библиотеки напечатаны на кириллице, а новых учебников и учебных материалов на латинской графике явно недостаточно.

В наших школах пока не хватает компьютеров и другой электронной техники. Выходит, учебники — пока основной носитель информации в школах. Поэтому неудивительно, что авторы и разработчики стараются внести в учебники и программы как можно больше информации. Хотя часть содержания некоторых действующих учебников, как правило, рассчитана на самых способных учащихся и находится за гранью возможностей среднего ученика. Данный подход ведет к нацеленности на лучших учащихся. Кроме того, предварительные расчеты показывают, что обеспечение обязательными по учебному плану учебниками по старой системе в Узбекистане потребует примерно в три раза больше бумаги, чем расходуют в большинстве стран Европы.

Существенное сокращение стоимости снабжения учебниками возможно только с помощью радикальных, но обоснованных методов. К примеру, сокращение числа требуемых учебников. Это по существу проблема учебной программы, потому что она предполагает либо сокращение числа предметов, либо внедрение так называемой межпредметной интеграции, т.е. объединение преподавания смежных по содержанию школьных предметов. Но она, как считают специалисты, требует времени и соответствующих исследований.

Как известно, обучение в школах Узбекистана проводится на семи языках: узбекском, каракалпакском, казахском, кыргызском, таджикском, туркменском и русском. С 1995 года издательство "Узбекистан" начало перевод учебников с узбекского языка на языки этнических меньшинств. В период с 1995-го по 2001 год было издано 294 различных типа учебников для школ с обучением на языках этнических меньшинств. Уже началось издание учебников и учебных материалов по родному языку и литературе для школ с обучением на языках этнических меньшинств. Однако, кроме изучения родного языка, ученики заинтересованы в изучении своей национальной истории, культуры и традиций. Над созданием таких учебников уже ведется работа.

Целесообразно, как считают некоторые специалисты, создание малотиражной типографии при МНО для обеспечения школ с обучением на языках этнических меньшинств учебными программами и учебниками по более доступным ценам. Для улучшения снабжения учебниками и другими материалами школ с обучением на языках этнических меньшинств очень важно разработать и внедрить систему аренды учебников. Необходимо учредить тендер между издательствами для публикации учебников на языках этнических меньшинств и получить лучшие книги по самым низким ценам. Это могло бы также привлечь дополнительные инвестиции иностранных инвесторов.

Все изложенное свидетельствует о том, что нужен долгосрочный и выверенный план по разработке новых учебников и учебных материалов. Необходимо также проведение исследований по внедрению новых подходов в обучении и преподавании. Немногие авторы были обучены современным методам разработки учебников. А между тем, согласно требованиям правительства, группа авторов учебника должна состоять из специалиста по данному предмету (научного работника), методиста и практикующего преподавателя. Однако процесс часто находится под началом научных работников, и поэтому содержание многих учебников трудно для усвоения, амекает большое количество фактов, имеющих отрицательное воздействие на потенциал учащихся.

Конечно, есть много других проблем в разработке учебников, их издании и обеспечении ими учебных заведений. Рамки одной публикации не позволяют объять необъятное. Но очевидно главное: все проблемы так или иначе взаимосвязаны. И просто невозможно добиться их решения наскоком, по отдельности и без серьезной, последовательной работы. Все аспекты, связанные с новым поколением учебников, могут быть решены только как важные составляющие единой и взаимосвязанной программы. Программы, которая сможет предоставить обществу школьные учебники нового поколения. По уму и по карману.

"Со студенческой скамьи — в банкиры"

Совместный проект НБУ и Ташкентского государственного экономического университета является весомым вкладом в выполнение Национальной программы по подготовке кадров

Президент страны Ислам Каримов в своих выступлениях постоянно подчеркивает огромную важность и актуальность вопроса подготовки кадров, повышения их квалификации. В докладе руководителя нашего государства на заседании Кабинета Министров, посвященном ходу реализации установленных приоритетов и заданий по развитию экономики республики за первое полугодие 2002 года, отмечалось, что «... есть чрезвычайно важная задача, без реализации которой просто невозможно добиться тех целей, которые мы ставим перед собой не только в сфере экономики, но и в целом в модернизации общества. Речь идет о выполнении Национальной программы по подготовке кадров, кадров, отвечающих самым высоким современным требованиям, кадров, которым мы должны доверить судьбу нашей страны».

Ильхом ИЛЬЯСОВ.

В Национальном банке ВЭД РУ проводится большая работа в этой области. Успешно функционирует Центр повышения квалификации специалистов, в котором ежегодно проходят обучение и переподготовку более тысячи сотрудников банка, а также работники других финансовых учреждений республики. Десятки руководителей среднего и высшего звена направляются на учебу и стажировку в престижные зарубежные университеты. Банк финансирует получение высшего специального образования своих работников в вузах республики без отрыва от производства.

Перспективным направлением этой важной работы должен стать новый проект, разработанный банком совместно с Ташкентским государственным экономическим университетом, предусматривающий параллельное обучение банковскому делу специально отобранной группы студентов этого учебного заведения.

Ряды сотрудников Национального банка ежегодно пополняют десятки выпускников экономических вузов нашей республики. Переход со студенческой скамьи в рабочие кабинеты ведущего финансового учреждения страны, превращающего к своим сотрудникам высокие профессиональные требования, далеко не так прост. Даже самые одаренные выпускники, получившие в университетах и институтах солидный багаж экономических знаний, как правило, бывают далеки от

современного практического банковского дела. Руководство банка вынуждено затрачивать немалые средства и, самое главное, время, чтобы вчерашний студент полноценно включился в работу, смог квалифицированно выполнять свои должностные обязанности, чувствовал себя комфортно в новой среде с первых дней. Совместный проект НБУ и ТГЭУ снимет не только проблемы, но и поможет решить еще одну, связанную с дефицитом кадров в региональных подразделениях банка.

В декабре уходящего года на основе собеседования с более чем 200 студентами третьего и четвертого курсов отобрано 60 способных юношей и девушек — студентов Ташкентского государственного экономического университета. Эти студенты наряду с основной учебной в вузе в начале января приступят к занятиям в Национальном банке, которые будут проходить раз в неделю и завершатся через полгода.

— Отбор студентов осуществляла специальная комиссия, в которую вошли ведущие специалисты Национального банка и преподаватели университета, — говорит заместитель начальника главного управления по работе с персоналом НБУ Маргарита Асельдерова Нурова. — Учитывались успеваемость молодых людей, их стремление в будущем трудиться в банковской сфере. Предпочтение отдавалось тем, кто в совершенстве владеет иностранным языком. В ходе собеседования приятно было узнать, что многие студенты ТГЭУ меч-

тают после завершения учебы работать в Национальном банке. Некоторые из них имеют неплохие познания о ведущих зарубежных банках, о банковском деле, изучают специальную литературу в этой области. Например, один из студентов высказал ряд интересных идей по быстрому распространению пластиковых карточек в республике. Не сомневаясь, что во время предстоящих занятий он сможет конкретно обсудить свои предложения с нашими специалистами. Отобранные студенты представляют различные регионы нашей страны. После завершения учебы они намерены вернуться в родные края. Так что проект будет помогать решать проблему дефицита кадров в региональных филиалах и отделениях Национального банка.

Из 60 юношей и девушек сформированы три группы, которые будут заниматься по таким учебным курсам, как банковское дело, международные отношения и внешнеэкономическая деятельность. Программа обучения предусматривает преподавание теоретических дисциплин и интенсивные практические занятия, учитывающие специфику НБУ, современные банковские технологии и различные нов-уа, успешно применяемые в повседневной практике этого банка.

За каждым студентом будет закреплен наставник из числа опытных работников банка, который должен контролировать его учебу, оказывать ему помощь, а по завершении курса даст характеристику своему подопечному. Этот отзыв наряду с тестами будет иметь

решающее значение для принятия решения о зачислении выпускника в штат НБУ.

Занятия студентов будут проходить на базе Центра повышения квалификации специалистов. В связи с этим необходимо хотя бы кратко рассказать об этом подразделении Национального банка. Благодаря деятельности центра, который действует с 2000 года, в банке создана система непрерывного повышения квалификации и переподготовки собственных работников. В нынешнем году обучение в центре прошли более 1.200 человек.

Техническое оснащение центра, которое включает компьютеры последней модели, серверы, модемы, лазерные принтеры, самое современное программное обеспечение, а также качество преподавания и тренингов, позволяет осуществлять учебный процесс на уровне мировых стандартов. Учебные программы охватывают почти все сферы деятельности современного банка. В центре создана модель учебного банка, в котором имитируются реальные операции реального банка: от операционной кассы до консалтинга.

Преподают здесь в основном ведущие специалисты Национального банка, в том числе и его руководители. Но к занятиям привлекаются также и крупные ученые-экономисты, ответственные работники аппарата Кабинета Министров, Министерства финансов, Республиканского налогового комитета, других ведомств.

В центре занимаются как руководители среднего звена,

например начальники отделов или управляющие отделениями, так и рядовые сотрудники, например операторы или кассиры. Для лиц, зачисленных в резерв на руководящие должности, обучение в центре является обязательным. Впрочем, желающих пройти переподготовку немало. И это не случайно.

— Учеба в центре, полученные здесь знания и практические навыки являются важным фактором профессионального роста сотрудников банка, — говорит директор Центра повышения квалификации Людмила Якубова. — Большинство из тех, кто у нас занимался и получил сертификат об успешном завершении учебных курсов, в дальнейшем смогли продвинуться по служебной лестнице. В принципе я рад и возможно, чтобы работник банка получил повышение в должности, не пройдя у нас переподготовку. Кроме того, учеба в центре в определенной мере является формой социальной защиты сотрудников: при аттестациях, которые проходят в Узацбанке раз в два года, при сокращении штатов этот факт является одним из определяющих.

Необходимо отметить, что получить свидетельство об окончании курсов непросто. Этот документ выдается только тем, кто успешно справился с тестовыми заданиями, что свидетельствует о серьезной и основательной постановке учебного процесса.

Совместный проект Национального банка и ТГЭУ становится еще одним эффективным вкладом в реализацию Национальной программы по подготовке кадров.

VACANCY ANNOUNCEMENT# 148/2002

Post Title: Associate Gender Coordinator
 Post Level: SC-5
 Project Title: UZB/01/004 Development Support Services Programme
 Duty station: Tashkent, Uzbekistan
 Duration: 1 year (initially), starting from 17 February 2003, with possible extension till the end of 2004.

Background

The UNDP Uzbekistan had its second Country Cooperation Framework (CCF) for 2000-2003 approved in September 2000. The CCF envisages four main programme areas, Sustainable Income Generation, Human Resources Development for Change, Development Support Services and Environment for its implementation. The CCF also envisages human rights and gender to be effectively mainstreamed into these programmes in accordance with UNDP corporate policy. Under the direct supervision of the Programme Manager, the incumbent undertakes day-to-day responsibility for providing support for the satisfactory achievement of the objectives of the Development Support Services Programme.

Duties and Responsibilities

- Assist UNDP Management in promoting and applying gender mainstreaming with regards to the programming framework as outlined in the second CCF of Uzbekistan;
- Assist in organising the training of the UNDP Uzbekistan Country Office staff as well as relevant project personnel in gender mainstreaming;
- Participate in gender networks, develop, organize, participate in workshops and conferences at the national level as necessary;
- Apply a gender analysis to UNDP programmes/projects, including undertaking gender assessment of all new programmes/projects to ensure that the gender is effectively mainstreamed;
- Assist UNDP CO and programme/project staff on gender mainstreaming through formal and informal training, workshops, and one to one consultations;
- Interact with UN agencies, Government, local and international NGOs working on gender issues;
- Co-operate and assist UNDP Resident Representative in the mobilisation of resources for implementing gender initiatives;
- Assist UNDP Management, DSS Programme Manager in conducting advocacy and mass media outreach activities with respect to the gender matters;
- To contribute to the formulation and follow up on the DSSP Integrated Quarterly and Annual work plans, provide necessary consultancy services in documents formulation related to the gender issues.

Experience and Qualifications

- Advanced University degree development-related disciplines (International development studies, Sociology, Economics etc.)
- At least 2 years relevant national or international work experience in the related areas and a good knowledge of gender issues;
- Good interpersonal skills, ability in partnering and networking and ability to work in a team.
- Maturity and judgement necessary to work in multicultural environment.
- Good writing and communication skills
- Fluency in English, Russian and Uzbek
- Computer literacy and ability to use office equipment as a tool.

Applicants should fill in the UN Personal History Form, which is available at the reception of the UNDP Office or at <http://www.undp.uz>.

Applications in sealed envelopes should be received by the Reception of UNDP Office in Uzbekistan, 4 Taras Shevchenko str., 700029, Tashkent, latest by 24 January 2003 inclusive. Applicants are requested to quote the number of vacancy announcement (see above) on the envelope. Applications from qualified women are encouraged. Only successful candidates will be contacted.

DAEWOO UNITEL

Оператор №1 в Узбекистане

В новом году вместе с Daewoo Unitel

Мы благодарны нашим абонентам за достигнутые успехи!

Желаем Вам здоровья, счастья, благополучия и исполнения Ваших желаний!

Сногсшибательное падение цен! до 60%

с 1 января 2003 г.

| План обслуживания | Абонентская плата | Бесплатные минуты | Стоимость звонков по истечении бесплатных минут | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------------------------------------|--------------------|-----------|
| | | | Входящая связь | Исходящая связь | |
| | | | Внутри сети | Внутри Узбекистана | |
| Standard | 14 | 150 | 0,10 | 0,10 | 0,10 0,25 |
| Millennium | 30 35 | 400 360 | 0,10 | 0,10 | 0,10 0,25 |
| Economic | 60 65 | 800 720 | 0,05 | 0,10 | 0,10 |
| Prestige | 80 | 1200 | 0 | 0,10 | 0,10 |
| VIP | 105 125 | unlimited | 0 | 0 | 0 |
| VIP International | 145 165 | unlimited | 0 | 0 | 0 |

новый план обслуживания

Optima

абонентская плата: \$45
 бесплатные минуты: 600
 входящая и исходящая связь: \$0.10 (по истечении бесплатных минут)

Единицы: US / минуты

Цены указаны без НДС 20%

БЕСПЛАТНОЕ подключение 50% скидка на покупку SIM карты
 кроме плана обслуживания "Комфорт"

For your satisfaction only!



Головной офис:
 г. Ташкент, ул. Бухоро, 1. Тел: 185-00-22
 Филиал в отеле "Intercontinental":
 г. Ташкент, ул. Амира Темура, 107а. Тел: 185-09-80.

Региональные офисы компании:
 Андижан: 53-00-56, Бухара: 223-05-36, Карши: 221-15-02, Коканд: 2-33-30
 Навои: 223-89-00, Наманган: 4-29-53, Нукус: 222-71-59, Самарканд: 33-09-06
 Термез: 7-52-19, Ургенч: 226-38-50, Фергана: 24-10-31

Лицензия: РТ № 0000123

DAEWOO UNITEL

благодарит своих абонентов за достигнутые результаты и объявляет:

ВТОРОЙ БОЛЬШОЙ РОЗЫГРЫШ ПРИЗОВ СРЕДИ СВОИХ АБОНЕНТОВ

СУПЕРПРИЗ АВТОМОБИЛЬ MATIZ

Компьютеры - 2

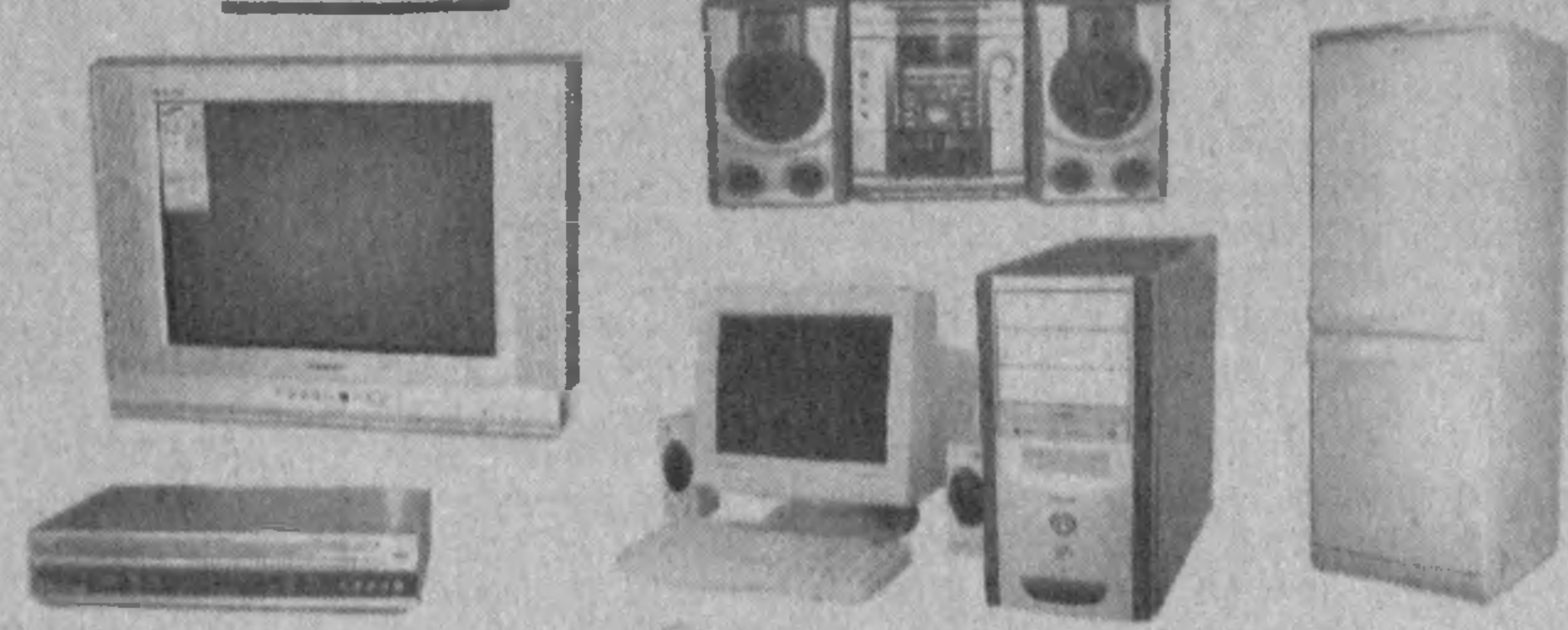
Холодильники - 3

Стиральные машины - 3

Телевизоры - 4

DVD + Видеомэгафон - 5

Музыкальные центры - 11



Розыгрыш состоится в конце июня 2003 г.

В розыгрыше участвуют: Все существующие, а также новые (подключившиеся до конца марта 2003 г.), активные* абоненты, ставшие пользователями планов обслуживания Standard, Millennium, Optima, Economic, Prestige, VIP и VIP International не позднее, чем с 1 апреля 2003 г. (абоненты с планом обслуживания Comfort не участвуют в розыгрыше).
 Другие условия:
 • Все налоги, связанные с выигрышем, оплачиваются победителем.
 • Марки и модели призов могут быть изменены в зависимости от наличия.
 • Прочие условия будут оговорены в инструкции компании.

* Абоненты, на имеющие отключений от сети компании за период с 1 апреля 2003 г. по день проведения розыгрыша.

Уникальная сеть GSM, охватывающая все крупные города Узбекистана.

БЕСПЛАТНОЕ подключение на покупку SIM карты 50% скидка
 кроме плана обслуживания "Комфорт"

Единая зона регистрации. Любой звонок по Узбекистану тарифицируется как местный.

For your satisfaction only!



Головной офис:
 г. Ташкент, ул. Бухоро, 1. Тел: 185-00-22
 Филиал в отеле "Intercontinental":
 г. Ташкент, ул. Амира Темура, 107а. Тел: 185-09-80.

Региональные офисы компании:
 Андижан: 53-00-56, Бухара: 223-05-36, Карши: 221-15-02, Коканд: 2-33-30
 Навои: 223-89-00, Наманган: 4-29-53, Нукус: 222-71-59, Самарканд: 33-09-06
 Термез: 7-52-19, Ургенч: 226-38-50, Фергана: 24-10-31

Лицензия: РТ № 0000123

К искусству — с любовью

И БЕЗ ЧИСЛА ТВОРИТЬ ДОБРО

...Молодежный театр-студия "Югендштерн", более трех лет успешно действующий при Культурном центре немцев Узбекистана "Видергебурт", в канун Рождества показал зрителю свою новую работу.



Совершенно ясно, что инсценировать Гофмана крайне сложно, и всех собравшихся в тот вечер в уютном зале драматического театра имени Аброра Хидоятова (именно эта площадка стала постоянными подмостками театра-студии "Югендштерн") интересовало, насколько удастся исполнителям исполнить эту задачу.

Хотелось начать с яркого, непресказуемого и едкого Дьявола в талантливом исполнении Игоря Вихрова (после комедийно-заостренного Этьюкича в "Двенадцатой ночи" это весьма неожиданное и удачное "превращение" исполнителя!). Дьявол постоянно меняет обличье. С пронзительным взглядом и кривоногим носом, с конной длинной седлой волос, с гротескно заостренными губами, он весел и страшен. В "маске" жулика Копелиуса с причудливой синей шелковой юбкой и готическим заостренным носом, он изобразил Дьявола-хитера. В облике зловещего рыжеволосого доктора Дапертутто он то галантен, то безжалостен даже к своему созданию — прекрасной Джульетте. А в финале, после краха с Шахсом, задумчив и пессимистичен.

Постановщик и исполнитель Герт в роли Гертаса, после лунного изобретения, искрометного юмора и жизнерадостности "Двенадцатой ночи" Шекспира молодежь коллективно обратилась к трудному материалу совершенно многонаправленно и толково. И какой результат? Спектакль не обманул ожидания. "Югендштерн" с успехом одолел эту трудную высоту, раскрывшись перед зрителем еще раз в новом качестве.



Ведущий режиссер-постановщик ГАБТ имени Алишера Навои Андрей Слоним, плодотворно руководящий "Югендштерном" со дня его основания, на этот раз выступил автором свободной инсценировки новеллы Гофмана, а по сути автором пьесы-фантазии на тему гофмановских мыслей и образцов. Три новеллы — о куле Олимпии, о колдовской куртизанке Джульетте и об убогой карлике Шахсе — не только соединены в непрерывное целое, но и своеобразно переосмыслены в виде некоей притчи о споре Поэта и Дьявола.

Выстроенный динамично и остро спектакль несет истинно гофмановский фантастический дух. Постановщик сумел органично ввести в этот странный, необычный мир всех исполнителей своего замысла — вполне современных молодых студийцев, которые всерьез увлеклись непривычными для себя образами и задачами.

Особое хочется отметить и Артема Фольца в его трех различных, но выпуклых воплощениях персонажа Дьявола. Первый образ — это старый, хромой, немного похотливый на крысу профессор Спаланцани, авантюрист и жулик, заложивший собственную душу Дьяволу и выдающий кулу Олимпию за свою дочь. Второй — это офицер-повеса Шлемиль, терзаемый слезой от страсти к Джульетте, с легкостью отлавливает свою тень и погибающий в поединке с Гофманом. А третий — это кривоногий уродец Шахс, самое пугающее из порождений Дьявола. Получивший из рук Сатаны власть Шахс Фольца постепенно связывает незримыми путями всех окружающих, включая самого Дьявола, и начинает вопить о претензиях на глобальное мировое господство и о том, что сам он уничтожит Дьявола с его приспосаблившейся к нему царицей над миром. И Дьяволу ничего не остается, кроме как уничтожить его и проиграть пари с Гофманом во имя спасения мира. Тут волею постановщика и исполнителя Дьяволу суждено сыграть и положительную роль. Своим сарказмом Сатана как бы взращивает личность Гофмана до подлинного масштаба Человека и Романтика и раздав Шахса, спасает мир от гибели. Воистину по Гете: "Часть Силы той, что без числа творит Добро, всему желая Зла". Запоминаются в небольшой роли Балтазара и молодой Сергей Лысенко, и юная Катерина Айзель, исполняющая по ходу спектакля фрагмент фортепианной сонаты самого Э. Гофмана.



ПОДАРОК ОТ ДЕДА МОРОЗА

Говорят, под Новый год, что ни пожелается, все всегда произойдет, все всегда сбывается.

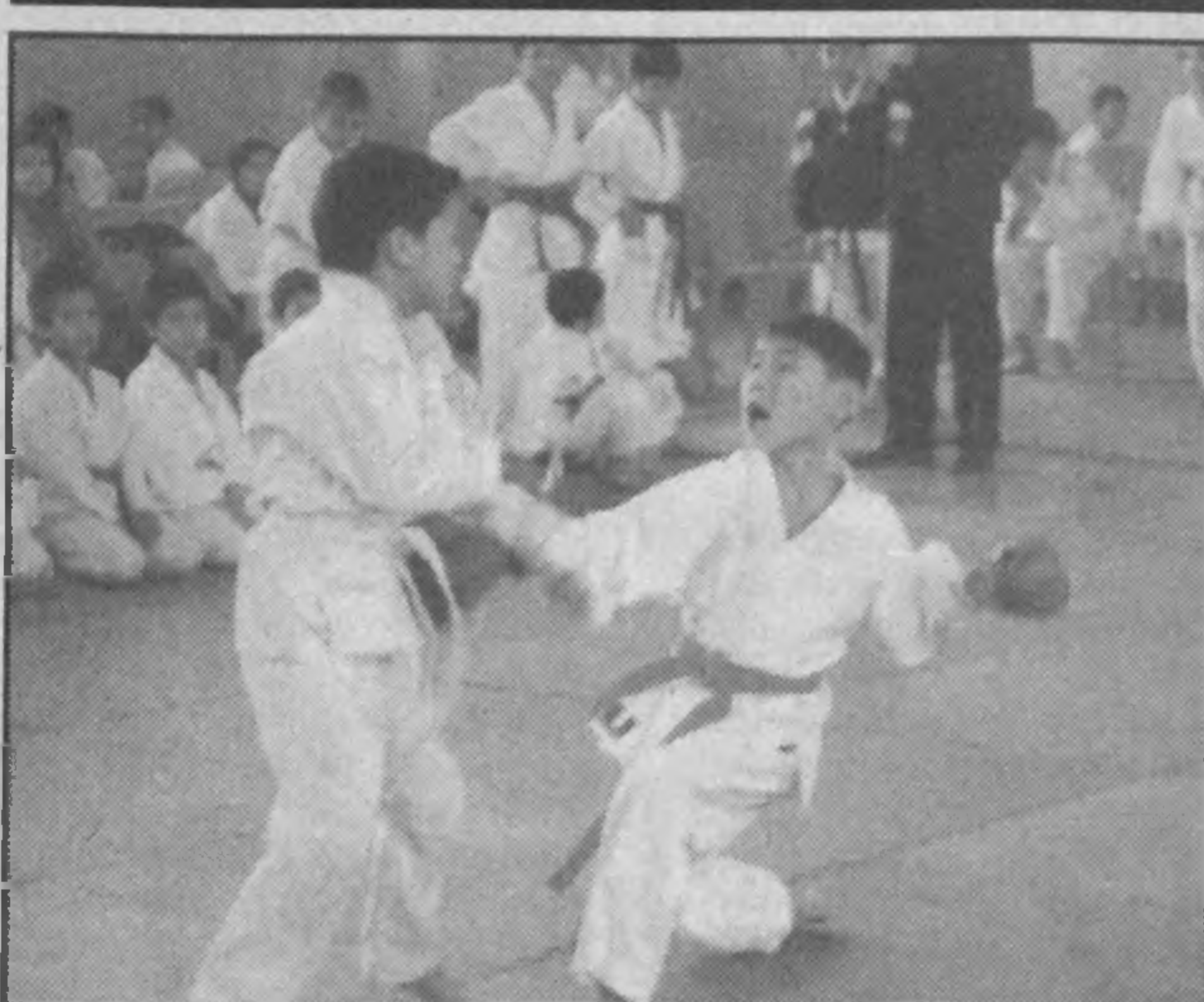
Ирина СЕРЫХ.

Эта фраза знакома нам еще с далекого детства, когда мы заглядывали под елку в ожидании подарка, а засыпали в новогоднюю ночь с надеждой, что завтра утром Дедушка Мороз исполнит все наши заветные желания. То было прекрасное время, потому что мы жили в стране под названием Детство.

Снегурочка, добрых чародей и прекрасных фей, чтобы сделать новогодний праздник для наших малышей доброй сказкой, в которой сбываются все детские мечты.

Целый год ждут ребята Новый год: разучивают стихи, песни, танцы, мастерят игрушки, гирлянды, и вот... наступает долгожданный день. По-прежнему остаются мальчишки и девчонки в восторге, что спеть новогоднюю песню о "зеленой красавице". Потом Дедушка Мороз до...

Фото Раида ГАЛИЕВА.



На татами — юные каратисты

Недавно на спортивной базе наших каратистов в Чукурсае прошел турнир по карате. Он собрал 400 участников.

Заслуженный тренер Узбекистана, президент Федерации каратэ республики Нурхон Нафасов назвал турнир "итогом проделанной и течение года работы". Он и в самом деле показал рост мастерства юных каратистов под руководством их тренеров.

Лилия ВАСИЛЬЕВА.

НА СНИМКАХ: сцены из спектакля "Гофманиана".

НА СНИМКЕ: эпизод турнира. Фото Алишера РИСКИБЕВА. УЗБ.

Зарубежный калейдоскоп

Относительно недавно во всем мире насчитывалось примерно 15 тысяч тигров. К концу 1985 года их оставалось уже около семи тысяч, причем больше половины приходилось на Индию и Непал. Немалую роль в уменьшении их числа сыграло сокращение мест обитания. В наши дни настало время спасать больших красивых полосатых кошек. С этой целью в Индии был принят даже специальный проект, который так и называется — проект "Тигр". Численность хищников стала постепенно увеличиваться, но одновременно растет и число случаев их нападения на людей.

По полям и лесам Италии бродят 80 тысяч одичавших собак. Они стали представлять серьезную угрозу небольшой популяции волка. Одичавшие собаки быстро размножаются, и волкам не по силам уже конкурировать с ними при добыче пищи и сохранении мест обитания. Но основная беда, как считают итальянские биологи, заключается в том, что при создании этих обстоятельств стало обычным явлением скрещивание волков с собаками, а это как полагают, быстро приведет к полному исчезновению настоящих волков.

Собрал Масгут МАХМУТОВ.

Календарь природы

Январская радуга

Пик зимы в горах очень холодный. Но морозный воздух так целителен, что здесь полезно быть и в стужу.

Афанасий ЛЕСНЯК.

Звучит довольно странно, но только в этом месяце и никогда больше можно увидеть у горных склонов столь идеально чистую... раду. На Чимгане, за лесной перевалом в сторону Мазарая, есть горный водопад, где поток никогда не замерзает. В утренние часы, когда солнечные лучи золотят обледеневшие камни под струями падающего на них водопада, в миллионах брызг, прерывающихся в водяную пыль, вдруг вспыхивает радуга. Она выглядит чем-то неземным, сказочным.

В глубоком сне проводят зиму медведь, сурок Мензобира, барсук, дикий кот, суслик, заяц, выхусти еж, суслик, черныш, заяц, ящерица. По белой тропе легко читать следы животных: откуда кто из них вышел, куда ходил, кого поймал или кто его напугал.



Громозда следопыта нужна не только охотникам, но и пограничникам, энтомологам, экологами и, конечно же, филологам. В эту пору проводится учет мышевидных грызунов. Сколько их, какие виды, каков прогноз к весне? Исходя из предполагаемых цифр, работники намечают мероприятия по снижению вредных последствий, которые могут возникнуть при высокой численности грызунов.

В новьях Амурдари, там, где еще сохранились поселения ондатры, идет отлов промысловыми ценными зверьками. Часть их расселяют в новые места, часть заготавливают на меховые шкурки, отправляя на пушно-меховые аукционы.

Красоту зимнего пейзажа дополняют голоса птиц. Не испугавшись морозов, порхает среди боярышника черный дрозд. По утрам он поет свою зимнюю мелодию. Конечно, она отличается от весенней, ликующей. Плоды боярки, шиповника, дикой малины, барбариса, прихваченные морозом, — лучшее лакомство для зимующих птиц. Даже дрозд переходит на ягодное меню, хотя всегда предпочитает насекомых и дождевых червей.

На хлопковых полях сороки и грачи разыскивают рыбные "склады". Летом и ранней осенью сороки "рыбачили" и приносили сюда улова, пряча его в борозды и присылая землей. Птицы делили это инстинктивно, не помечая места, где складировали добычу. В таких тайниках по 8 — 10 рыбок, как на подбор, одинаковых размеров, целехонких, аккуратно уложенных в штабелях. Припрятанный запас на "черный" день оказывается очень кстати.

Январь манит на дно природы. Не засиживайтесь в своих квартирах у телевизора, идите в горы или на худой конец в городские парки.

НА СНИМКЕ: туя в зимнем уборе. Фото автора.

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша!

Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Advertisement for HOTEL "SHODLIK PALACE" featuring a promotion for a bonus card and club membership for the New Year 2003. Includes details about card benefits, prices, and contact information.

Footer area containing contact information for the newspaper "Народное слово", including the editorial office, circulation department, and distribution details.